

31992R3830

L 387/46

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

31.12.1992.

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 3830/92**(1992. gada 28. decembris),****kas attiecas uz muitas nodokļu un fiksēto komponentu atcelšanu tirdzniecībai starp desmit valstu kopieniem un Spāniju, kā arī Spānijas īstenoto Kopējā muitas tarifa nodokļu piemērošanu no 1993. gada 1. janvāra attiecībā uz tirdzniecību ar valstīm, kas nav dalībvalstis**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Spānijas un Portugāles Pievienošanās aktu, un jo īpaši tā 75. panta 4. punktu,

tā kā Pievienošanās akts paredz iespēju atcelt muitas nodokļus un citus komponentus, ko piemēro lauksaimniecības produktu tirdzniecībai starp Spāniju un desmit valstu kopieniem; tie paši noteikumi pieļauj paātrinātu Spānijas muitas nodokļu saskaņošanu ar Kopējo muitas tarifu; saskaņā ar Akta 78. pantu vienu un to pašu noteikumu piemēro to fiksēto komponentu ierobežošanai Spānijā, kas izstrādāti, lai nodrošinātu pārstrādes rūpniecības aizsardzību;

tā kā Spānija šajā sakarā ir iesniegusi lūgumu;

tā kā, izveidojot vienotu tirgu bez iekšējām robežām no 1993. gada 1. janvāra, ir jāatceļ muitas nodokļi un citi komponenti tirdzniecībai starp desmit valstu kopieniem un Spāniju un jāpiemēro viens un tas pats ievadmuitas nodoklis tirdzniecībai ar valstīm, kas nav dalībvalstis;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar visu attiecīgo pārvaldības komiteju atzinumiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. No 1993. gada 1. janvāra:

- Spānija attiecībā uz tirdzniecību ar desmit valstu kopieniem ar tiem produktiem, uz kuriem attiecas kopējā tirgus organizācija, atceļ muitas nodokļus un fiksētos komponentus, kas paredzēti pārstrādes rūpniecības aizsardzības nodrošināšanai,
- ir atcelti muitas nodokļi un fiksētie komponenti, kas paredzēti pārstrādes rūpniecības aizsardzības nodrošināšanai, ko desmit dalībvalstu kopienas piemēro importam no Spānijas.

2. No 1993. gada 1. janvāra Spānija piemēro muitas nodokļus, ko desmit dalībvalstu kopienas piemēro tirdzniecībai ar valstīm, kas nav dalībvalstis.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 1993. gada 1. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1992. gada 28. decembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Ray MAC SHARRY